

Consignes d'usage

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVEZ-LES POUR POUVOIR LES CONSULTER LORSQUE VOUS EN AUREZ BESOIN.

- MISE EN GARDE : N'utilisez pas l'appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ni près de tout autre récipient contenant de l'eau.



- ATTENTION ! L'APPAREIL, LA BASE DE CHARGE ET LE CORDON D'ALIMENTATION DOIVENT ÊTRE MAINTENUS HORS DE L'EAU.

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Tout autre usage (professionnel, commercial, etc.) est exclu.
- Utilisez l'appareil uniquement pour l'usage prévu dans ce manuel. Cet appareil est destiné au rasage de la barbe. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins.
- N'utilisez pas cet appareil si l'élément de coupe est endommagé ou brisé car vous pourriez vous couper.
- Branchez l'adaptateur secteur sur la base, puis sur une prise secteur facilement accessible.
- Ne touchez jamais les lames lorsqu'elles sont en mouvement.
- Arrêtez toujours l'appareil lors d'un changement d'accessoire.

- Vérifiez que la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'adaptateur secteur corresponde bien à celle de votre installation électrique.
- Aucune réparation ne peut être effectuée par l'utilisateur. Les réparations doivent être effectuées exclusivement par un service après-vente agréé.
- Utilisez uniquement les accessoires, l'adaptateur secteur et la base fournis avec l'appareil.
- N'utilisez jamais cet appareil si le cordon, le bloc d'alimentation ou la base sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas correctement, si vous l'avez laissé tomber, s'il est endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Présentez-le à un centre

de service après-vente où il sera inspecté.

- Veillez à maintenir l'appareil, la base de chargement et l'adaptateur secteur éloignés des surfaces chaudes.
- Le câble souple externe de l'adaptateur secteur ne peut pas être remplacé. En cas d'endommagement du cordon, il convient de mettre le transformateur au rebut.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau du bloc d'alimentation, de la prise de courant et au point de raccordement de la base de chargement.
- Ne débranchez jamais la base de chargement en tirant sur le cordon d'alimentation mais en saisissant l'adaptateur secteur.

- Déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation lorsque vous l'utilisez (ceci afin d'éviter une surchauffe).
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de la base de chargement lorsque vous le rangez.
- L'appareil contient une batterie non remplaçable.
- **AVERTISSEMENT** : la batterie doit être rechargée uniquement à l'aide de l'adaptateur secteur amovible fourni avec l'appareil.
- Veuillez ne pas exposer l'appareil, sa base ou son adaptateur secteur à des températures inférieures à 0°C ou supérieures à 40°C, ni à la lumière directe du soleil, ni à la poussière.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par

des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur doivent pas être effectués par des enfants, sans surveillance. Maintenir l'appareil, l'adaptateur et le socle de charge hors de portée des enfants de moins de 8 ans.

- N'utilisez pas l'appareil sur une peau blessée ou présentant une particularité dermatologique (eczéma, varice, verrue, etc.).

- Ne pas utiliser sur les animaux.
- Pour des raisons d'hygiène, ne prêtez pas votre tondeuse.
- Ne jetez pas l'appareil, l'adaptateur ou le socle de charge avec les ordures ménagères. Afin de préserver l'environnement, débarrassez-vous de l'appareil, l'adaptateur ou le socle de charge conformément aux réglementations en vigueur.

SaFeTy instructions

PLEASE READ THESE
INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE
USING THE APPLIANCE AND KEEP
THEM SO YOU CAN CONSULT THEM
WHEN YOU NEED TO.

- **WARNING:** Do not use the appliance near a bathtub, a shower, a washbasin or near any other containers holding water.



- **WARNING!** THE APPLIANCE, THE CHARGING BASE AND THE POWER CABLE MUST BE KEPT OUT OF WATER.

- This appliance is intended for domestic use only. Any other use (professional, commercial, etc.) is excluded.
- Only use the appliance for the use indicated in this manual. This appliance is intended for trimming beards. Never use it for other purposes.
- Do not use this appliance if the trimming component is damaged or broken as you may cut yourself.
- Plug the mains adapter into the base, then into an easily accessible mains socket.
- Never touch the blades when they are moving.
- Always turn off the appliance when changing an accessory.
- Check that the supply voltage indicated on the data plate of the

mains adapter matches that of your electrical installation.

- No repairs should be carried out by the user. Repairs must be carried out exclusively by an approved after-sales service.
- Only use the accessories, mains adapter and base supplied with the appliance.
- Never use this appliance if the cable, the power unit or the base are damaged, if the appliance is not working correctly, if you have dropped it, if it is damaged, or if it has fallen into water. Take it to an after-sales service centre where it will be inspected.
- Ensure that the appliance, the charging base and the mains adapter are kept away from hot surfaces.

- The flexible external cable of the mains adapter cannot be replaced. If the cable is damaged, the transformer should be scrapped.
- Ensure that the power cable cannot be squashed or pinched, in particular around the power supply unit, the socket and the connection point on the charging base.
- Never unplug the charging base by pulling on the power cable but by grasping the mains adapter.
- Always unwind the power cable completely when you use it (to avoid overheating).
- Do not wind the power cable around the charging base when you store it.
- The appliance contains batteries that are non replaceable.

- **WARNING:** For the purpose of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Be careful not to expose the appliance, its base or mains adapter to temperatures lower than 0°C or higher than 40°C, to direct sunlight or dust.
- This appliance can be used by children who are at least 8 years of age and by persons with reduced physical, sensory and mental capacities or lacking experience or knowledge, if they are correctly supervised or have been instructed in the completely safe use of the appliance and have understood the risks incurred. Children must not play with this appliance. Cleaning and maintenance by the user must not be

done by children, without supervision. Keep the appliance, the adapter and the charging base out of the reach of children under the age of 8.

- Do not use the appliance on injured skin or skin with a particular dermatological condition (eczema, varicose veins, warts, etc.).
- Do not use on animals.
- For reasons of hygiene, do not lend your trimmer to anyone.
- Do not dispose of the appliance, the adapter or the charging base along with household waste. In order to protect the environment, dispose of the appliance, the adapter and the charging base in accordance with the regulations in force.

Hinweise zum Gebrauch

LESEN SIE SICH VOR DER
INBETRIEBNAHME DES
GERÄTS DIE VORLIEGENDE
BEDIENUNGSANLEITUNG
AUFMERKSAM DURCH UND
BEWAHREN SIE SIE FÜR ALLFÄLLIGES
NACHSCHLAGEN IN DER ZUKUNFT
GUT AUF.

- WARNUNG: Nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines mit Wasser gefüllten Behältnisses verwenden.



- ACHTUNG! DAS GERÄT, DIE LADESTATION UND DAS STROMKABEL DÜRFEN NICHT MIT WASSER IN BERÜHRUNG KOMMEN.
- Dieses Gerät ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt. Jegliche andere Nutzung (gewerblich, beruflich usw.) ist ausgeschlossen.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zu dem in der Bedienungsanleitung angegebenen Zweck. Dieses Gerät ist zur Bartrasur bestimmt. Verwenden Sie es niemals zu einem anderen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Schneidelement beschädigt oder kaputt ist, denn Sie könnten sich schneiden.
- Stecken Sie den Netzadapter in die Ladestation und dann in eine leicht zugängliche Netzsteckdose.

- Berühren Sie keinesfalls die Klingen, wenn diese in Bewegung sind.
- Schalten Sie das Gerät stets aus, bevor Sie das Zubehör wechseln.
- Prüfen Sie, dass die auf dem Typenschild des Stromadapters angegebene Stromspannung derjenigen Ihrer elektrischen Anlage entspricht. Der Benutzer darf keine Reparaturen durchführen. Reparaturen dürfen ausschließlich durch einen anerkannten Kundendienst durchgeführt werden.
- Verwenden Sie ausschließlich das Zubehör, den Netzadapter und die Ladestation, die im Lieferumfang des Geräts enthalten sind.
- Nehmen Sie das Gerät keinesfalls in Betrieb, wenn das Kabel, das Netzteil oder die Ladestation beschädigt sind, wenn das Gerät

nicht korrekt funktioniert, wenn es Ihnen heruntergefallen, kaputt oder ins Wasser gefallen ist. Bringen Sie es zur Kontrolle und Überprüfung in ein Kundendienstzentrum.

- Achten Sie darauf, dass das Gerät, die Ladestation und der Netzadapter nicht mit heißen Flächen in Kontakt kommen.
- Das externe flexible Kabel des Netzadapters darf nicht gewechselt werden. Bei Beschädigungen am Kabel sollte der Trafo ordnungsgemäß entsorgt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Stromkabel nicht gedrückt oder eingeklemmt ist, insbesondere im Bereich des Netzteils, des Stromsteckers und des Anschlusses an die Ladestation.

- Ziehen Sie niemals am Stromkabel, um die Ladestation auszustecken, sondern greifen Sie sie am Netzadapter.
- Entrollen Sie bei der Verwendung das Stromkabel stets komplett (um Überhitzung zu vermeiden).
- Wickeln Sie das Stromkabel nicht um die Ladestation, bevor Sie es aufräumen.
- Das Gerät enthält nicht austauschbare Akkus.
- **WARNUNG:** Der Akku darf nur mit dem abnehmbaren, im Lieferumfang enthaltenen Netzadapter aufgeladen werden.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät, die Station oder der Netzadapter keinen Temperaturen unter 0°C oder über 40°C, direktem Sonnenlicht oder Staub ausgesetzt sind.

- Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren oder Personen benutzt werden, deren körperliche, sensorische oder geistige Fähigkeiten beeinträchtigt sind oder denen es an Erfahrung und Kenntnis mangelt, sofern sie korrekt beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Geräts unterwiesen wurden und die potenziellen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden. Bewahren Sie das Gerät, den Adapter und die Ladestation außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

- Verwenden Sie das Gerät nicht auf verletzter Haut oder bei dermatologischen Besonderheiten (Ekzemen, Krampfadern, Warzen usw.).
- Nicht bei Tieren verwenden.
- Verleihen Sie Ihren Bartschneider aus hygienischen Gründen nicht an andere Personen.
- Entsorgen Sie das Gerät, den Adapter oder die Ladestation nicht mit dem Hausmüll. Schützen Sie die Umwelt und entsorgen Sie das Gerät, den Adapter oder die Ladestation gemäß den geltenden Vorschriften.

veiligheidsvoorschriften

LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR, ALVORENS HET APPARAAT TE GEBRUIKEN EN BEWAAR DEZE OM ZE TE KUNNEN RAADPLEGEN WANNEER DAT NODIG IS.

- **WAARSCHUWING:** Gebruik het apparaat niet in de buurt van een badkuip, een douche, een wastafel of enige, met water gevulde houder.



.OPGELET! HET APPARAAT, DE OPLAADVOET EN HET NETSNOER MOGEN NIET IN AANRAKING KOMEN MET WATER.

.Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Elk ander gebruik (professioneel, commercieel, enz.) is verboden.

.Gebruik het apparaat uitsluitend voor de in deze handleiding vermelde toepassingen. Dit apparaat is bedoeld voor het trimmen van baarden. Gebruik het niet voor andere doeleinden.

.Gebruik dit apparaat niet als het trimelement beschadigd of gebroken is, u zou u zo kunnen snijden.

.Sluit de netadapter aan op de oplaadvoet en vervolgens op een eenvoudig toegankelijk stopcontact.

.Raak nooit de trimbladen aan wanneer deze in beweging zijn.

.Schakel altijd het apparaat uit wanneer u van accessoire wilt wisselen.

.Controleer voordat u uw apparaat aansluit of de netspanning in uw huis overeenkomt met die op het typeplaatje van het apparaat.

.De gebruiker mag zelf geen reparaties uitvoeren. Reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende servicedienst.

.Gebruik uitsluitend de met het apparaat meegeleverde accessoires, netadapter en oplaadvoet.

.Gebruik dit apparaat nooit als het snoer, het voedingsblok of de voet beschadigd zijn, als het apparaat niet goed werkt, als u het heeft laten vallen of als het beschadigd is of in het water is gevallen. Bied het

apparaat aan in een servicecentrum voor inspectie en reparatie.

- Zorg dat u het apparaat, de oplaadvoet en de netadapter altijd uit de buurt van warme oppervlakken houdt.
- De soepele buitenkabel van de netadapter kan niet vervangen worden. In geval van beschadiging van het snoer moet de transformator afgedankt worden.
- Zorg dat het netsnoer niet geplet kan worden of bekneld kan raken, in het bijzonder ter hoogte van het voedingsblok, de stekker en het aansluitpunt van de oplaadvoet.
- Trek nooit de oplaadvoet uit het stopcontact door aan het netsnoer te trekken, maar pak daarvoor de netadapter vast.

- Rol het netsnoer altijd volledig uit wanneer u dit gaat gebruiken (om oververhitting te vermijden).
- Rol het netsnoer niet op rond de oplaadvoet bij het opbergen.
- Het apparaat bevat batterijen die niet vervangen kunnen worden.
- **WAARSCHUWING:** de batterij mag alleen worden opgeladen met de verwijderbare netstroomadapter die bij het apparaat is geleverd.
- Stel het apparaat, zijn voet of zijn netadapter niet bloot aan temperaturen lager dan 0°C of hoger dan 40°C en ook niet aan direct zonlicht of stof.

- Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of personen zonder enige ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en zij de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht. Houd het apparaat, de adapter en de oplaadvoet buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Gebruik het apparaat niet op een huid met wondjes of een probleemhuid (eczeem, spataders, wratten, enz.).

- Niet voor huisdieren gebruiken.
- Om hygiënische redenen moet u uw trimmer niet uitlenen.
- Werp het apparaat, de adapter en de oplaadvoet niet weg met huisvuil. Om het milieu te beschermen, moet u het apparaat, de adapter en de oplaadvoet wegwerpen in overeenstemming met de geldende regelgevingen.

